

Porównanie tłumaczeń Ezechiela 16:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A z twoimi narodzinami było tak: W dniu twego narodzenia nie przecięto twojej pępownicy* i nie obmyto cię w wodzie dla oczyszczenia,** i nie natarto cię solą, i nie owinięto w pieluszki. ¹⁾²⁾

¹⁾ nie przecięto twojej pępownicy : wg G: nie zawiązali twoich piersi, οὐκ ἔδησαν τοὺς μαστοὺς σου.

²⁾ dla oczyszczenia, לְמִשְׁחָה (lemisz‘i), hl.